

ASSOCIAÇÃO POETA ALBANO MARTINS



OBRA



OBRA

POESIA

- _ *Secura Verde*. Porto: [s.n.], 1950. (Coleção “Germinal”); 2ª ed. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2000.
- _ *Coração de Bússola*. Évora: [s.n.], 1967. (Coleção “Daimon”)
- _ *Em Tempo e Memória*. Viseu: Edição de Autor, 1974.
- _ *Paralelo ao Vento*. Porto: Editora O Ouro do Dia, 1979.
- _ *Inconcretos Domínios*. Porto: Edições Nova Renascença, 1980.
- _ *A Margem do Azul*. Porto: Edição de Autor, 1982.
- _ *Os Remos Escaldantes*. Porto: Editora O Ouro do Dia, 1983.
- _ *Sob os Limos*. Porto: Associação dos Jornalistas e Homens de Letras do Porto, 1986.
- _ *Poemas do Retorno*. Viana do Castelo: Centro Cultural do Alto Minho, 1987.
- _ *A Voz do Chorinho ou os Apelos da Memória*. Ilustrações de Júlio Resende. Lisboa: Editorial Caminho, 1987.
- _ *Vertical o Desejo*. Porto: Galeria Nasoni Edições, 1988.
- _ *Rodomele Rododendro*. Lisboa: Quetzal Editores, 1989.
- _ *Vocação do Silêncio: Poesia 1950-1985* (inclui o livro inédito *As Vogais Aliterantes*). Prefácio de Eduardo Lourenço. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1990.
- _ *Os Patamares da Memória*. Viana do Castelo: Limia, 1990 (Coleção “Ícone”)
- _ *Entre a Cicuta e o Mosto*. Lisboa: Átrio, 1992. (Coleção “O Lugar da Pirâmide”)
- _ *Uma Colina para os Lábios*. Porto: Edições Afrontamento, 1993.
- _ *Com as Flores do Salgueiro*. Edição trilingue traduzida para japonês por Masuda Goga e para inglês por Susan Castillo. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 1995.
- _ *O Mesmo Nome*. Porto: Campo das Letras, 1996.
- _ *A Voz do Olhar*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 1998.
- _ *Escrito a Vermelho*. Porto: Campo das Letras, 1999.
- _ *Agenda Poética 2000 Albano Martins*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2000.
- _ *Antologia Poética*. Organização de Álvaro Cardoso Gomes e prefácio de Carlos Vechi. São Paulo: Unimarco Editora, 2000.
- _ *Assim São as Algas: Poesia 1950-2000*. Prefácio de Eduardo Lourenço. Porto: Campo das Letras, 2000.
- _ *Castália e Outros Poemas*. Porto: Campo das Letras, 2001.
- _ *Três Poemas de Amor Seguidos de Livro Quarto*. Prefácio de Luís Adriano Carlos. Desenhos de José Rodrigues. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2004.
- _ *Frágeis São as Palavras: antologia pessoal*. Porto: Edições ASA, 2004.
- _ *Agenda Poética 2005*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2005.
- _ *Palinódias, palimpsestos*. Porto: Campo das Letras, 2006.
- _ *Agenda Poética 2008*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2008.
- _ *As Escarpas do Dia: Poesia 1950-2010*. Prefácio de Vítor Manuel de Aguiar e Silva. Porto: Edições Afrontamento, 2010.



OBRA

- _ *Ofício e Morada: Antologia Poética*. Organização e prefácio de Álvaro Cardoso Gomes. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 2011.
- _ *Estão agora floridas as magnólias*. Porto: Edições Afrontamento, 2012.
- _ *Desta Varanda, o Mar*. Edição bilingue traduzida para castelhano por Alfredo Pérez Alencart. Porto: Editora Simplesmente, 2014.
- _ *Livro de Viagens*. Porto: Edições Afrontamento, 2015.
- _ *Pequeno Dicionário Privativo Seguido de Um Punhado de Areia*. Porto: Edições Afrontamento, 2017.
- _ *Poemas Escolhidos: 99 Poemas*. Fundão: A.23 Edições, 2017.
- _ *Pequena Antologia Poética*. Edição bilingue traduzida para francês por Anne-Marie Quint. Fundão: A.23 Edições, 2018. Edições em colaboração com o autor.
- _ *Os Dados de Eros*. Prefácio de António José Borges. Lisboa: Glaciar e Associação Poeta Albano Martins, 2019.
- _ *Por Ti Eu Daria - Toda a Poesia*. Lisboa: Glaciar e Associação Poeta Albano Martins, 2021.

POESIA E PROSA

- _ *O Espaço Partilhado*. Porto: Campo das Letras, 1998.

PROSA

- _ *Circunlóquios*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2000.
- _ *O Porto de Raul Brandão*. Porto: Campo das Letras, 2000. (Coleção “Descobrir o Porto”)
- _ *A letra e as tintas*. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2006.
- _ *Realismo e modernidade na poesia de Cesário Verde*. Porto: O Progresso da Foz, 2008. (Cadernos do Passeio Alegre n.º 4)
- _ *Circunlóquios II*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2008.
- _ *Circunlóquios III*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2016.

INFANTO-JUVENIL

- _ *Uma Casa à Beira da Floresta*. Ilustrações de Simona Traina. Porto: Campo das Letras, 2008. (Coleção “Palmo e meio”)
- _ *O Balão*. Ilustrações de Marta Belo. Porto: Edições Afrontamento, 2013.
- _ *A Estrela Coralina*. Ilustrações de Sílvia Silva. Porto: Edições Afrontamento, 2013.
- _ *O Carroço*. Ilustrações de José Rodrigues. Fundão: A.23 Edições, Fundão, 2015.



OBRA

EM COLABORAÇÃO

- _ Com Jorge Pinheiro (desenhos): *À Memória de um Anjo*. Porto: Modo de Ler, 2007.
- _ Com Manuel Malheiro (desenhos): *Assim a Cal, Assim o Musgo*. Porto: Fundação Eng.º António de Almeida, 2008.
- _ Com Magda Silva. *Viola Tricolor: Aquarelas de Magda Silva para Albano Martins*. Poemas de Albano Martins. Porto: Universidade Fernando Pessoa, 2007.

OUTRAS OBRAS

- _ *25 Quadras de Natal*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2006.

ORGANIZAÇÃO DE EDIÇÕES

- _ *Antologia, de Eugénio de Castro*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1987.
- _ *Uma palavra para todo o sempre!, Actas do Colóquio de homenagem a Júlio / Saul Dias no centenário do seu nascimento*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2003.
- _ *Nos Cinquenta Anos de “Árvore” – Folhas de Poesia*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2005.
- _ *A Mãe na Poesia Portuguesa*. [s. l.]: Jornal “Público”, 2006.
- _ *Um Nome para uma Escola: Almeida Garrett*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2006.
- _ *Homenagem a David Mourão-Ferreira, Actas do colóquio comemorativo da passagem do 10º aniversário da sua morte*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2008.
- _ *Antologia Poética, de Lêdo Ivo*. Porto: Afrontamento, 2012.

PARTICIPAÇÃO EM ANTOLOGIAS E VOLUMES COLETIVOS

- _ *Poesia 70*. Porto: Editorial Inova, 1971.
- _ *800 Anos de Poesia Portuguesa*. Lisboa: Círculo de Leitores, 1973.
- Terra: Porto. Porto: Exercício de Dizer, 1981.
- _ *A Ilha dos Amores*. Porto: Associação dos Jornalistas e Homens de Letras do Porto, 1984.
- _ *Rosalírica*. Corunha: Edições de Castro, 1985.
- _ *Olhos de Orfeu*. Porto: Associação dos Jornalistas e Homens de Letras do Porto, 1985.



OBRA

- _ Rio Interior. Porto: Limiar, 1986.
- _ *Aproximação ao Silêncio*. Porto: O Ouro do Dia, 1987.
- _ *Escritores Modernos da Beira Baixa: antologia*. Selecção, prefácio e notas de Arnaldo Saraiva. [s. l.]: Comissão Organizadora das Comemorações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas, 1988.
- _ *Antologia de Homenagem a Cesário Verde*. Oeiras: Edições da Câmara Municipal de Oeiras, 1991.
- _ *Onde o Mar Acaba*. Lisboa: D. Quixote, 1991.
- _ *Uma Pequena Onda (20 artistas e 20 escritores)*, Lisboa: Hospital Maria Pia, 1991.
- _ *Poetas Escolhem Poetas*. Porto: Lello & Irmão Editores, 1992.
- _ *Retratos para Miguel Torga*. Porto: Instituto Erasmus, 1994.
- _ *Uma Rã Que Salta*. Porto: Limiar, 1995.
- _ *Cântico Em Honra de Miguel Torga*. Coimbra: Fora do Texto, 1996.
- _ *O Poeta e a Cidade*. Porto: Campo das Letras, 1996.
- _ *A David (Homenagem a David Mourão-Ferreira)*. Porto: Limiar, 1997.
- _ *O Futuro em Tudo o Que a Água Consigo Leva (Homenagem a Carlos Paredes)*. Lisboa: Edições Tema, 1997.
- _ *Um Minuto, Um Século – Antologia Poética de Homenagem a Federico García Lorca*. Évora: Fundação Luís de Molina, 1998.
- _ *Fernando Fernandes – 47 Anos de Divulgação da Leitura*. Porto: Campo das Letras, 1999.
- _ *E o Céu Tão Baixo: Antologia poética sobre o Alentejo*. Évora: Casa do Sul Editores, 1999.
- _ *A Poesia Está na Rua – 25º Aniversário do 25 de Abril*. Porto: Inatel e Associação dos Jornalistas e Homens de Letras do Porto, 1999.
- _ *Letras, Sinais: Para David Mourão-Ferreira, Margarida Vieira Mendes e Osório Mateus*. Lisboa: Edições Cosmos, 1999.
- _ *As Idades dos Mares*. Lisboa: Instituto do Emprego e Formação Profissional, Lisboa, 1999.
- _ *Antologia da Poesia Portuguesa Contemporânea*. Organização de Alberto da Costa e Silva e Alexei Bueno. Rio de Janeiro: Lacerda Editores, 1999.
- _ *Literatura Portuguesa e Brasileira – Ano 2000*. Porto: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 2000.
- _ *Conto Estrelas em Ti – 17 Poetas Escrevem Para a Infância*. Porto: Campo das Letras, 2000.
- _ *Um Lugar para o Coração... no Porto*. Porto: Fundação Portuguesa de Cardiologia, 2001.
- _ *Das Tripas ao Coração*. Porto: Campo das Letras, 2001.
- _ *Ao Porto – Colectânea de Poesia sobre o Porto*. Lisboa: Dom Quixote, 2001.
- _ *O Futuro em Anos-Luz: 100 Anos. 100 Poetas. 100 Poemas*. Selecção e organização de Valter Hugo Mãe. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2001.



OBRA

- _ *O Regresso à Condição – Viseu, Vt Pictura Poesis*. Viseu: Instituto Superior Politécnico de Viseu, 2001.
- _ *Cem Poemas Portugueses do Adeus e da Saudade*. Lisboa: Terramar, 2002.
- _ *Poesia Portuguesa Para Crianças*. Lisboa: Girassol Edições, 2002.
- _ *A Alma Não É Pequena*. Vila Nova de Famalicão: Centro Atlântico, 2003.
- _ *Choque e Pavor – 25 Poemas Contra a Guerra no Iraque*. Vila Nova de Gaia: Editora Ausência, 2003.
- _ *A Casa dos Sonhos*. Coimbra: Fundação Bissaya Barreto, 2003.
- _ *Poesia à Mesa – Antologia*. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2004.
- _ *Na Liberdade – Antologia Poética – 30 Anos – 25 de Abril*. Peso da Régua: Garça Editores, 2004.
- _ *Uma Prenda para Eugénio com Algumas Túlipas*. Porto: Edições Asa, 2004.
- _ *Poemas com Animais*. Vila Nova de Gaia: Gailivro, 2004.
- _ *A Minha Palavra Favorita*. Edição de Jorge Reis-Sá. Vila Nova de Famalicão: Centro Atlântico, 2004.
- _ *Os rumos do Vento/ Los rumbos del Viento*. Salamanca: Câmara Municipal do Fundão/ Trilce Ediciones, 2005.
- _ *Cânticos de la Frontera/ Cânticos da Fronteira*. Salamanca: Trilce Ediciones, 2005.
- _ *Ser, Modo de Ler Editores e Livreiros Lda*. Porto, 2008.
- _ *Bilros e Outras Prendas para Miguel Veiga*. Porto: Modo de Ler, 2009.
- _ *Divina Música: Antologia de Poesia sobre Música*. Viseu: Conservatório Regional de Música Dr. José de Azeredo Perdigão, 2009.
- _ *Poemas Portugueses: Antologia da Poesia Portuguesa do Séc. XIII ao Séc. XXI*. Selecção, organização, introdução e notas de Jorge Reis-Sá e Rui Lage; Prefácio de Vasco Graça Moura. Porto: Porto Editora, 2009.
- _ *Onde o tempo principia: Antologia de poesia portuguesa contemporânea*. Lisboa: Edições Colibri/Pen Clube Português, 2010.
- _ *Dou-te um Verso: 365 versos oferecidos, um para dia (Agenda Intemporal)*. Lisboa: K4, 2010.
- _ *O Prisma das Muitas Cores*. Fafe: Editora Labirinto, 2010.
- _ *Mãe Ser: Poemas*. [s. l.]: Pássaro de Fogo Editora, 2006
- _ *O Coração dos Poetas*. Lisboa: Sociedade Portuguesa de cardiologia, 2006.
- _ *Espíritos Elementares*. Lisboa: In-Libris, 2006.
- _ *De Natal em Busca*. [s. l.]: Pássaro de Fogo Editora, 2006.
- _ *...Mas o melhor do mundo são as crianças: Pequena antologia da criança na poesia portuguesa*. Organização de José da Cruz Santos. Porto: Modo de Ler, 2007.
- _ *Em Nome do Pai – Pequena antologia do Pai na poesia portuguesa*. Porto: Modo de Ler, 2008.
- _ *Papiniano Carlos: Para o teu aniversário mando-te um cravo vermelho*. Porto: Modo de Ler, 2008.
- _ *De Frente para o Mar*. Coimbra: Palimage, 2010.
- _ *Diálogos Eróticos*. Porto: Cooperativa Árvore, 2011.



OBRA

- _ *Amato Lusitano: Antologia de poesia dedicada a João Rodrigues de Castelo Branco*. Castelo Branco: Câmara Municipal de Castelo Branco, 2012.
- _ *A Vista Desarmada, o Tempo Largo: Antologia – Poetas em Homenagem a Vasco Graça Moura*, Lisboa: Quetzal Editores, 2012.
- _ *O Primeiro Dia*. Porto: Modo de Ler, 2012.
- _ *Poetas Eslovenos e Portugueses do Século XX*. Guimarães: Guimarães/Maribor, 2012.
- _ *Cintilações da Sombra*. Fafe: Editora Labirinto e Núcleo de Artes e Letras de Fafe, 2013.
- _ *Doce Inimiga: Antologia de solidariedade com a Colômbia*. Fafe: Editora Labirinto, 2013.
- _ *11 Retratos, 11 Poemas para Miguel Veiga*. Porto: Modo de Ler, 2013.
- _ *As Quatro Estações*. Porto: Modo de Ler, 2013.
- _ *Passagens: Poesia, Arte Plásticas (Antologia)*. Selecção e prefácio de Joana Matos Frias. Lisboa: Assírio & Alvim, 2016.
- _ *Os Mais Belos Poemas Portugueses: Escolhidos por vinte e cinco poetas*. Organização de Luís Adriano Carlos e José da Cruz Santos. Porto: Modo de Ler, 2017.

ARTIGOS, CAPÍTULOS DE LIVROS COLECTIVOS E PREFÁCIOS

- _ Morreu o poeta Raul de Carvalho. *Revista Colóquio/Letras*. Lisboa, n.º 81, Set. 1984, p. 114.
- _ Cesário Verde visto hoje por poetas portugueses. *Revista Colóquio/Letras*. Lisboa, n.º 93, Set. 1986, p. 103.
- _ João Bensaúde: heterónimo ou alter-ego de José Régio? *Revista Colóquio/Letras*. Lisboa, n.º 96, Mar. 1987, p. 90-92.
- _ Luís Veiga Leitão: a morte de um poeta. *Revista Colóquio/Letras*. Lisboa, n.º 99, Set. 1987, p. 142.
- _ A 1.ª edição de «Poemas de Deus e do Diabo», de José Régio, e a recepção da crítica. *Revista Colóquio/Letras*. Lisboa, n.º 113/114, Jan. 1990, p. 157-168.
- _ Duas cartas inéditas de António Nobre. *Revista Colóquio/Letras*. Lisboa, n.º 127/128, Jan. 1993, p. 221-227.
- _ Alves, Estela (coord.). *Adão Cruz: Tempo, sonho e razão*. Textos introdutórios de Albano Martins e César Príncipe. Porto: Campo das Letras, 2003.
- _ Rocha, Avelino; Sousa, Delfim (coord.). *Avelino Rocha: exposição retrospectiva*. Textos de Albano Martins [et al.]. Organização do Pelouro da Cultura da Câmara de Vila Nova de Gaia e Casa-Museu Teixeira Lopes. Vila Nova de Gaia: Pelouro da Cultura Património e Turismo, 2008.
- _ Rasteiro, João. *Diacrítico*. Prefácio de Albano Martins. Fafe: Labirinto, 2010.



OBRA

_ Capelo-Pereira, Bernardette. *Ce que mon coeur sait de la semence /O que o meu coração sabe da semente*. Edição bilingue em francês e português. Prefácio de Albano Martins. Paris: Éditions Convivium Lusophone, 2014.

_ Lage, Maria Otília - *Mécia de Sena e a escrita epistolar com Jorge de Sena: para a história da cultura portuguesa contemporânea*. Prefácio de Albano Martins. Porto: Afrontamento e Centro de Investigação Transdisciplinar Cultura, Espaço e Memória, 2015.

_ Lopes, Maria José Queirós (org.). *Ilídio Sardoeira: In memoriam*. Textos Albano Martins [et al.] Amarante: Município de Amarante / Biblioteca Municipal Albano Sardoeira, 2017.

_ P55 – Second Hand Luxury (org.). *Leilão de uma cuidada e escolhida biblioteca... pertencentes ao antigo livreiro Fernando Fernandes...* Texto de Albano Martins. Porto: [s.n.], 2017.

_ Silva, Manuela Mendes da Silva. *Manuela Mendes da Silva: elementos II*. Textos de Albano Martins [et al.]. Porto: [s.n.], 2017.

PARTICIPAÇÃO EM

a) Jornais: *ABC (Madrid), As Artes entre as Letras, O Comércio do Porto, O Diário, Diário de Coimbra, Diário de Lisboa, Diário do Norte, Diário de Notícias, Diário Popular, O Distrito de Portalegre, Évora & o Mais, Jornal do Fundão, JL - Jornal de Letras Artes e Ideias, Jornal de Notícias, Jornal Notícias de Gaia, Letras & Letras, Matosinhos Hoje, O Primeiro de Janeiro, A Reconquista, Sempre.*

b) Revistas: *Agália (Orense), Árvore, Bibliotheca Portucalensis, Cadernos de Literatura, Cadernos de Serrúbia, Cadernos Vianenses, Calibán (Brasil), Canal, Canente (Málaga), A Cidade, Colóquio/Letras, La Cuerda del Arco (Sevilla), O Escritor, Espacio/Espaço Escrito (Badajoz), Hifen, A Ideia, Luzes de Galiza (A Corunha), Magma (Lajes do Pico, Açores), Mealibra, Nordés (Vigo), Nova Renascença, Orion (S.Paulo, Brasil), Palavra em Mutação, Palimpsesto (Carmona, Sevilla), Poesia Sempre (Rio de Janeiro), Relâmpago, Revista Brasileira de Língua e Literatura (Rio de Janeiro), Seara Nova, Serta (Madrid), Sílex, Sirgo, Sol XXI, Sul (Brasil).*

ADAPTAÇÕES

_ *A Queda de um Anjo*, de Camilo Castelo Branco, Biblioteca tempo dos mais novos/ série do André. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2008.

_ *As Pupilas do Senhor Reitor*, de Júlio Dinis, Biblioteca tempo dos mais novos/ série da Helena, Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2008; 2.^a ed. [s. l.]: Jornal de Notícias, 2018.



OBRA

TRADUÇÃO

- _ *O Essencial de Alceu e Safo*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1986.
- _ *Cantos*, de Giacomo Leopardi. Lisboa: Editora Vega, 1986.
- _ *Cântico dos Cânticos*, de Salomão. Porto: Cooperativa Árvore, 1988.
- _ *Dez Poetas Gregos Arcaicos*. Lisboa: Editora D. Quixote, 1991. (Colecção “O Aprendiz de Feiticeiro”)
- _ *Dez Poetas Italianos Contemporâneos*. Lisboa: Editora D. Quixote, 1992. (Colecção “O Aprendiz de Feiticeiro”)
- _ *Os Versos do Capitão*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 1996.
- _ *Antologia Poética de Rafael Alberti*. Porto: Campo das Letras, 1998.
- _ *50 “Xiaoling”*, de Zhang Kejiu. Porto: Campo das Letras, 1998.
- _ *Canto Geral*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 1998.
- _ *Do Mundo Grego Outro Sol: Antologia Palatina e Antologia de Planudes*. Porto: Edições Asa, 2002.
- _ *O Jardim Adormecido e outros Poemas*, de Mahmud Darwich. Porto: Campo das Letras, 2002.
- _ *Antologia Poética de Nicolás Guillén*. Porto: Campo das Letras, 2002.
- _ *Pequena Antologia da Poesia Palestiniana Contemporânea*. Porto: Edições Asa, 2004. (Colecção “Pequeno Formato”)
- _ *Cem Sonetos de Amor*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 2004.
- _ *Cadernos de Temuco*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 2004.
- _ *Cantos, de Giacomo Leopardi*. Edição integral. Porto: Edições Asa, 2005.
- _ *As Núpcias Silenciosas*, de Lourdes Espínola. Vila Nova de Famalicão: Quasi Edições, 2006; 2ª ed. Lisboa: Glaciar, 2016.
- _ *Terceira Residência*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 2007.
- _ *As Uvas e o Vento*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 2007.
- _ *Livro das Perguntas*, de Pablo Neruda. Porto: Campo das Letras, 2008.
- _ *Antologia da Poesia Grega Clássica*. Lisboa: Portugália Editora, 2009; 2ª ed. Porto: Edições Afrontamento, 2011.
- _ *25 Carmes*, de Catulo. Évora: Editora Licorne, 2010.
- _ *Três Momentos da Poesia Europeia*. Porto: Edições Afrontamento, 2012.
- _ *Antes que a Luz Tremas: antologia poética de David Rosenmann-Taub*. Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 2013.
- _ *Poemas do Desterro*, de Ovídio. Porto: Edições Afrontamento, 2017.
- _ *Propércio 42 Elegias*. Porto: Edições Afrontamento, 2018.